	<p style="text-align: center;">TÉRMINOS DE REFERENCIA</p> <p style="text-align: center;">TRATAMIENTO DE SUELOS – ESTACIÓN POLIDUCTOS</p> <p style="text-align: center;">VILLAMONTES</p>	<p>Página 1 de 11</p>
---	--	-----------------------

N° de Invitación	5000003946
Persona de Contacto:	Isabel Rioja De La Vía
Correo Electrónico	Isabel.rioja@ypfbtransporte.com.bo
Teléfono:	3-566323
Modalidad de Presentación de Propuesta:	Plataforma ERP, acceso en https://www.ypfbtransporte.com.bo

PARTE I – CONDICIONES GENERALES DE LA INVITACIÓN

1. OBJETO

A través de la presente Invitación a Cotización Simple, YPFB TRANSPORTE S.A. invita a empresas y personas habilitadas en su Base de Datos a la presentación de una oferta para la provisión de los servicios señalados en su requerimiento.

- i. El presente documento y los anexos que formen parte de éste contienen los términos y condiciones a los cuales está sujeto el proceso de cotización y el documento contractual emergente de la **Orden de Servicio**.
- ii. Los servicios ofertados deberán ajustarse a las especificaciones y alcances descritos en este requerimiento.
- iii. Las cotizaciones deben consignar, clara e inequívocamente los siguientes puntos:
 - Plazo de entrega del bien:
 - Precio:
- iv. Debe adjuntarse toda la información técnica necesaria para la correcta y completa evaluación de las propuestas.
- v. Toda Oferta/Propuesta deberá estar plenamente identificada, y deberá además adjuntar toda la información necesaria.

2. VALIDEZ DE LA OFERTA

La Propuesta deberá tener una validez no menor a **sesenta (60)** días calendario, desde la fecha fijada para la entrega de las Propuestas.

YPFB TRANSPORTE S.A. podrá solicitar por escrito la extensión del período de validez de las Propuestas.

3. INSPECCIÓN PREVIA

En caso que en los Términos de Referencia o Especificaciones Técnicas se establezca la inspección previa del lugar y el entorno donde se realizará la entrega o puesta en marcha de los bienes/equipos, ésta es de carácter obligatorio para todos los potenciales proponentes, siendo causal de descalificación de su Oferta/Propuesta, la inasistencia a la misma.


4. PRINCIPIOS DE CONDUCTA

La actuación de las empresas invitadas debe regirse, irrestricta y permanentemente, por todos y cada uno de los principios éticos insertos en el Código de Conducta de YPFB TRANSPORTE S.A., el mismo que se encuentra publicado en la página web: www.ypfbtransporte.com.bo, y adjunta al presente requerimiento. Consecuentemente, debe notarse que una eventual infracción a estos principios implicará la automática exclusión del infractor y su oferta.

5. CONFIDENCIALIDAD

La información generada durante el Proceso de Contratación, hasta su formalización contractual, tiene carácter confidencial, salvo los usos específicos y necesarios para llevar adelante el Proceso de Contratación y entre los destinatarios que forman parte del mismo.

El personal de la Gerencia de Contrataciones asignado a cada Proceso de Contratación, es el único autorizado para mantener contacto con los Oferentes/Proponentes una vez iniciado el Proceso de

	<p style="text-align: center;">TÉRMINOS DE REFERENCIA</p> <p style="text-align: center;">TRATAMIENTO DE SUELOS – ESTACIÓN POLIDUCTOS</p> <p style="text-align: center;">VILLAMONTES</p>	<p>Página 2 de 11</p>
---	--	-----------------------

Contratación y para canalizar las consultas, que deberán ser coordinadas con la Unidad Solicitante y/o las Gerencias de Soporte necesarias para atender éstas.

El incumplimiento a esta determinación otorgará a YPFB TRANSPORTE S.A. la facultad de considerar la descalificación del proponente o, en su defecto, la resolución del Contrato, Orden de Compra emitida, preservando YPFB TRANSPORTE S.A. el derecho de demandar al infractor y a los que resultaren, sea por dolo o culpa, co-partícipes materiales y/o intelectuales del daño ocasionado.

6. SUJECCIÓN A LOS TÉRMINOS FIJADOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

En adición a lo anotado, se deja establecido que la sola presentación de una propuesta en atención al presente requerimiento implicará el sometimiento del proponente a todas las disposiciones, condiciones y especificaciones contenidas en este documento y sus apéndices, sin necesidad de declaración expresa alguna.

Por tanto, YPFB TRANSPORTE S.A. considera que el proponente, al presentar una oferta en atención a la Invitación a Cotización Simple, lo hace con pleno conocimiento y absoluta conformidad de los términos, condiciones, especificaciones administrativas y técnicas, y que, en este marco, su oferta cubre todas las especificaciones establecidas para los servicios cotizados, así como las previsiones necesarias para su transporte y disposición en el lugar a ser determinado para su entrega.

YPFB TRANSPORTE S.A. rechazará todo reclamo o pretensión de cobro adicional emergente de un supuesto desconocimiento o error relacionado con la naturaleza y/o las condiciones de lo requerido.

7. CONOCIMIENTO DE LAS CONDICIONES PARA LA PROVISIÓN DE LOSSERVICIOS.

Es obligación de los proponentes cerciorarse de la naturaleza del requerimiento particular realizado por YPFB TRANSPORTE S.A. a objeto de considerar todos los aspectos generales y particulares que puedan de alguna manera afectar la provisión o el costo de los servicios a ser ofertados.

8. CONTACTO AUTORIZADO

Durante el período que dure el proceso concerniente a la Invitación a Cotización Simple, los proponentes únicamente podrán contactarse con el Analista/Especialista responsable de la Gerencia de Contrataciones de YPFB TRANSPORTE S.A., a quien podrán dirigirse vía correo electrónico.

9. ACLARACIONES Y ENMIENDAS

YPFB TRANSPORTE S.A. podrá, sea en atención a una solicitud expresa de alguno de los proponentes o por iniciativa propia, emitir circulares aclaratorias y/o modificatorias de la información técnica y/o administrativa proporcionada en el marco de este proceso (reduciendo o incluso eliminando uno o más de los ítems requeridos).


Estas circulares serán proporcionadas por escrito (correo electrónico), página WEB y plataforma ERP a todos los proponentes, sin identificar en su caso al proponente que efectuó la consulta, y hasta antes de la fecha de presentación de Ofertas. Cabe señalar que los proponentes deberán efectuar las consultas de aclaración por escrito y dirigirlas en todos los casos al Analista/Especialista asignado por la Gerencia de Contrataciones de YPFB TRANSPORTE S.A.

Bajo ninguna circunstancia se aceptarán solicitudes verbales de aclaración, ni contactos efectuados de un modo distinto al aquí especificado, dejándose establecido que el incumplimiento a esta disposición originará la inmediata descalificación de la empresa infractora.

10. ERRORES Y OMISIONES SUBSANABLES

YPFB TRANSPORTE S.A. a su solo juicio y sin necesidad de justificación alguna, podrá solicitar a cualquier proponente que rectifique o complete contenidos en su oferta con la única condición de que los mismos no incidan sobre aspectos sustanciales de la misma, sean accidentales, accesorios o de forma y no afecten ni la legalidad ni la solvencia de la Propuesta. Se deja sentado que todo proponente acepta que la decisión de YPFB TRANSPORTE S.A. sobre cuáles pueden considerarse como errores subsanables será vinculante para todos y cada uno de los proponentes sin derecho a reclamo alguno posterior.

11. CANCELACIÓN DE ÍTEMS

	<p style="text-align: center;">TÉRMINOS DE REFERENCIA</p> <p style="text-align: center;">TRATAMIENTO DE SUELOS – ESTACIÓN POLIDUCTOS</p> <p style="text-align: center;">VILLAMONTES</p>	<p>Página 3 de 11</p>
---	--	-----------------------

YPFB TRANSPORTE S.A. podrá, en cualquier momento, antes o después de la apertura técnica y económica, o el caso que corresponda, y sin por ello invalidar el proceso, cancelar del mismo, uno o más de los ítems de cotización insertos en el sitio de presentación de la oferta económica, para lo que bastará la comunicación de su decisión por escrito.

12. DECLARATORIA DESIERTA

YPFB TRANSPORTE S.A. declarará desierta la presente convocatoria y notificará a los Proponentes, cuando corresponda, si se produce alguna de las cinco situaciones siguientes:

- a) Cuando no se hubiera recibido propuesta alguna y/o cuando las ofertas recibidas fueran inhabilitadas.
- b) Cuando todas las ofertas fueran descalificadas.
- c) Cuando el oferente/proponente adjudicado incumpla la presentación de documentos o desista de formalizar la contratación, siempre que no existan otras ofertas/propuestas que cumplan con los requisitos establecidos dentro del mismo proceso de contratación
- d) Cuando la oferta económica exceda el Precio Referencial y no se pueda certificar/validar el presupuesto adicional

13. CANCELACIÓN, SUSPENSIÓN O ANULACIÓN DEL PROCESO

YPFB TRANSPORTE S.A., sin necesidad de expresar explicación o justificativo alguno, podrá cancelar, suspender o anular la presente convocatoria hasta antes de la emisión del Contrato respectivo. Al respecto, los proponentes reconocen que el hecho de cancelar, suspender o anular esta convocatoria no implicará ninguna responsabilidad legal, económica, ni de ninguna otra índole para YPFB TRANSPORTE S.A.

14. FORMA DE PRESENTACIÓN DE OFERTAS

La propuesta deberá ser elaborada en idioma español, y subida en plataforma ERP, tanto la oferta técnica como la oferta económica y sus anexos.


Los montos establecidos en la Propuesta económica deberán contemplar todos y cada uno de los componentes o factores necesarios para la oportuna y completa provisión de los bienes, servicios o la ejecución de obra requeridos, encontrándose incluidos en ellos todos los conceptos, incluyendo, pero sin limitarse a costos directos e indirectos, previsiones, impuestos, tasas, tributos, contribuciones, utilidades, requisitos de bioseguridad y otros aplicables.

Tributación: Los Proponentes deberán calcular los precios cotizados en el entendido que los mismos comprenden todos los tributos (impuestos, cargas, o contribuciones especiales), gravámenes, aranceles y todo otro concepto (en Bolivia o en el exterior del país) necesarios para proveer el bien/ servicio o ejecutar la obra a favor de YPFB TRANSPORTE S.A. en los términos del presente proceso. Por tanto, todos los costos originados por las incidencias fiscales mencionadas en este párrafo deberán estar incluidos en el precio ofertado.

15. INHABILITACIÓN DE PROPUESTAS

15.1. Los proponentes deben considerar que sus ofertas/propuestas serán inhabilitadas cuando el proponente incurra en las siguientes causales:

- 15.1.1 Si la propuesta fuese presentada en un lugar, sitio o plataforma diferente al establecido en la presente Invitación a Cotización Simple.
- 15.1.2 Si la Propuesta se encuentre sujeta a cualquier condición o contiene desviaciones a los términos y condiciones fijados en la presente Invitación a Cotización Simple, siempre que las mismas no hayan sido aceptadas mediante Enmienda emitida antes de la presentación de propuestas.
- 15.1.3 Cuando el proponente presente dos o más alternativas, a menos que la presente Invitación a Cotización Simple se establezcan de manera expresa la posibilidad de presentar dichas alternativas.
- 15.1.4 Inasistencia del proponente a la inspección previa, en caso de establecerse en la presente Invitación a Cotización Simple.
- 15.1.5 Cuando el proponente ofrezca la provisión parcial de bienes y/o servicios requeridos y ello no esté permitido en esta Invitación a Cotización Simple

	<p style="text-align: center;">TÉRMINOS DE REFERENCIA</p> <p style="text-align: center;">TRATAMIENTO DE SUELOS – ESTACIÓN POLIDUCTOS</p> <p style="text-align: center;">VILLAMONTES</p>	<p>Página 4 de 11</p>
---	--	-----------------------

- 15.1.6 Cuando, durante el proceso de evaluación, no se reciban en los plazos comunicados las aclaraciones solicitadas.
- 15.1.7 Cuando existan contactos efectuados de un modo distinto al especificado en la presente Invitación a Cotización Simple (ver punto 8 de las Condiciones Generales de la Invitación)
- 15.1.8 Cuando exista evidencia razonable a juicio de YPFB TR de que el proponente ha incumplido el compromiso de confidencialidad implícito en su participación en el presente proceso.
- 15.1.9 Cuando el proponente incurriera en prácticas fraudulentas.
- 15.1.10 Cuando la propuesta no sea presentada de acuerdo a lo requerido en la presente Invitación a Cotización Simple.

16. PROCEDIMIENTO PARA LA CORRECCIÓN DE ERRORES ARITMÉTICOS

16.1. Se corregirán los errores aritméticos, verificando la información de la Propuesta, considerando lo siguiente:

- 16.1.1. Cuando exista discrepancia entre los montos indicados en numeral y literal, prevalecerá el literal.
- 16.1.2. Cuando exista diferencia entre el precio unitario señalado por el proponente y el total de un ítem que se haya obtenido multiplicando el precio unitario por la cantidad de unidades, prevalecerá el precio unitario cotizado.
- 16.2. YPFB TR realizará la corrección y remitirá una solicitud de aclaración al proponente respecto a su propuesta. En caso de que el proponente no confirme la aplicación de lo establecido en el punto 16.1, se considerará una modificación de su propuesta económica y por tanto la aplicación de lo establecido en el punto 15. INHABILITACIÓN DE PROPUESTAS.

17. CONCERTACIÓN

La Concertación se realizará con los proponentes habilitados técnicamente, de acuerdo a alguna de las siguientes condiciones:

- 17.1. Cuando el Precio ofertado supere el Precio Referencial.
- 17.2. En caso de existir entre dos o más ofertas, una diferencia porcentual entre sí menor o igual al cinco por ciento (5%) con respecto a la mejor oferta y que se encuentren enmarcadas en el Precio Referencial. Esta gestión se realizará a las Ofertas en las cuales aplique esta condición

18. PROCESO DE SELECCIÓN DE LA OFERTA GANADORA


YPFB TRANSPORTE S.A. seleccionará la oferta que dé cumplimiento a los términos y condiciones establecidos en la matriz de evaluación técnica, la(s) propuesta(s) con el precio evaluado más bajo y la forma de adjudicación total o parcial mencionada en los Términos de Referencia/Especificaciones Técnicas de la Invitación a Cotización Simple, al momento del envío de la invitación.

Nótese que la relación contractual que vincula a YPFB TRANSPORTE S.A. con la empresa adjudicataria tiene como objeto la provisión de los servicios cotizados y ofertados bajo las especificaciones, descripciones, términos, condiciones y plazos establecidos en la Invitación a Cotización Simple y el Contrato a emitirse; documentos que de forma integral acreditan los antecedentes y términos contractuales entre partes.


Consecuentemente, las empresas invitadas deberán considerar que la remisión de una oferta en atención a la presente Invitación a Cotización Simple implicará tácitamente, en todos los casos, la conformidad del proponente con estos términos y condiciones.

En este marco, los proponentes aceptan que la relación contractual entre la empresa o proveedor seleccionado y YPFB TRANSPORTE S.A. se perfeccionará con la sola aceptación de ésta última, y que esta aceptación se comunicará en la forma de un Contrato/Orden de Servicio.

19. RÉGIMEN DE MULTAS

	<p style="text-align: center;">TÉRMINOS DE REFERENCIA</p> <p style="text-align: center;">TRATAMIENTO DE SUELOS – ESTACIÓN POLIDUCTOS</p> <p style="text-align: center;">VILLAMONTES</p>	<p>Página 5 de 11</p>
---	--	-----------------------

- 19.1 En caso de que el Contratista no concluyera la entrega de Servicios comprometidos en el plazo previsto en la Orden de Compra, o que incumpla en cualquier condición establecida en la Orden de Compra que no sea atendida en un plazo otorgado por YPFB TRANSPORTE S.A. ante una intimación escrita, YPFB TRANSPORTE S.A. podrá imponer por día de retraso, una multa progresiva computable sobre el monto remanente por entregar, correspondiente al 0,15% (cero coma quince por ciento) hasta alcanzar el máximo del 5% (cinco por ciento), porcentaje a partir del cual la multa será del 0,30% (cero coma treinta por ciento) hasta un máximo del 10% (diez por ciento) del monto total de la Orden de Compra. El alcanzar este límite máximo podrá dar lugar a la resolución por incumplimiento de la Orden de Compra por parte de YPFB TRANSPORTE S.A. Se deja establecido que el resarcimiento convencional al que se refiere la presente estipulación está referido y relacionado únicamente a la demora en el cumplimiento de las obligaciones asumidas por el Contratista.
- 19.2 Lo anotado precedentemente no podrá considerarse como la estipulación de un resarcimiento convencional o una cláusula penal y por tanto, cualquier monto emergente de la aplicación de la presente cláusula no configura el límite de la responsabilidad del Contratista, salvándose los derechos de YPFB TRANSPORTE SA a solicitar y obtener pago por los daños y perjuicios que pudieran corresponder y otros conceptos que fueran aplicables.
- 19.3 Las partes convienen que, por el importe de las multas y/o cualquier otro cargo que proceda formular al contratista, se le cursará la correspondiente Nota de Débito, quedando YPFB TRANSPORTE S.A. facultada para afectar y deducir el monto de la misma de cualquier crédito a su favor que el Contratista tuviera con ella o llegare a tener. En el supuesto que el contratista no tuviera acreencias a su favor, deberá cancelar lo adeudado dentro de los 10 (diez) días de recibida la Nota de Débito. Para tal efecto, la liquidación de multas realizada por YPFB TRANSPORTE S.A. en el que se detalle el plazo de incumplimiento, constituirá una obligación líquida, exigible y de plazo vencido el onceavo día calendario de haberse recibido la Nota de Débito.

	<p style="text-align: center;">TÉRMINOS DE REFERENCIA</p> <p style="text-align: center;">TRATAMIENTO DE SUELOS – ESTACIÓN POLIDUCTOS</p> <p style="text-align: center;">VILLAMONTES</p>	<p>Página 6 de 11</p>
---	--	-----------------------

PARTE II – CONDICIONES ADMINISTRATIVAS

1. CONDICIONES ADMINISTRATIVAS

- ✓ **Lugar de entrega del servicio:** De acuerdo a los Términos de Referencia
- ✓ **Documento contractual:** Orden de Servicio.
- ✓ **Plazo de Entrega del Servicio:** 365 días calendario a partir de Orden de proceder
- ✓ **Modalidad de Adjudicación:** Por el Total
- ✓ **Método de Selección:** Cumplimiento de aspectos técnicos/administrativos y precio evaluado más bajo.

2. DOCUMENTOS A PRESENTAR CON LA PROPUESTA

2.1 CERTIFICADO DE PROVEEDOR

El proponente deberá presentar en su propuesta el Certificado de Registro como **Proveedor Estratégico Vigente** de YPFB TRANSPORTE S.A

2.2 DECLARACIÓN JURADA DEL PROPONENTE NO IMPEDIMENTO

A presentar adjunto en la propuesta técnica. Deberá ser firmada por su representante legal y subida en plataforma ERP junto a su propuesta técnica.

3. REUNIÓN DE ACLARACIONES

No aplica.

4. INSPECCIÓN VISITA EN OBRA

No aplica.

5. FORMA DE PRESENTACIÓN

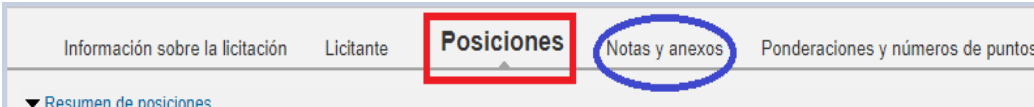
La Propuesta deberá ser cargada en la Plataforma ERP de YPFB TRANSPORTE S.A.

- ✓ El Proponente deberá subir una carpeta que incluya los documentos administrativos y la propuesta técnica.
- ✓ Se deberán tabular los precios unitarios de su propuesta en el sitio asignado en el ERP, y cuando se requiera, adjuntar en PDF **su Planilla de oferta económica.**

6. INSTRUCCIONES PARA LA PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS

PLAZO, HORA Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DE OFERTAS: Los proveedores interesados deberán presentar sus ofertas hasta la hora, día y lugar indicado señalados a continuación:


- a) Las empresas interesadas deberán cargar a la Plataforma ERP su propuesta Técnica y Económica hasta **las 14:00 horas del día viernes 11 de agosto de 2023.**
- b) Los proponentes deberán ofertar su mejor alternativa de precios para la provisión de Servicios, para lo cual **deberán ingresar sus precios digitándolo en el campo de oferta económica “Posiciones” disponible en el ERP.** Asimismo, si se solicita, **deberán anexar en el campo “Notas y Anexos”** la Planilla de oferta económica.



The screenshot shows a navigation bar with the following tabs: 'Información sobre la licitación', 'Licitante', 'Posiciones' (highlighted with a red box), 'Notas y anexos' (circled with a blue oval), and 'Ponderaciones y números de puntos'. Below the 'Posiciones' tab, there is a dropdown menu with the option 'Resumen de posiciones'.

- c) La Oferta económica deberá ser presentada en **bolivianos.**

Si YPFB TRANSPORTE S.A. estimara conveniente conceder prórrogas al plazo establecido, comunicará las mismas a todos los proponentes interesados, la fecha y hora de presentación serán aquellas que al efecto se anoten en estas comunicaciones.

	<p style="text-align: center;">TÉRMINOS DE REFERENCIA</p> <p style="text-align: center;">TRATAMIENTO DE SUELOS – ESTACIÓN POLIDUCTOS</p> <p style="text-align: center;">VILLAMONTES</p>	<p>Página 7 de 11</p>
---	--	-----------------------

7. SEGUROS

No aplica, ver Anexo 7 Cláusula de Indemnidad.

8. FORMA DE PAGO

Por cumplimiento de Hitos:

- 30% Aprobación del cronograma de campo.
- 70% A la conclusión del tratamiento del 100% de los suelos biorremediados y entrega del informe final validado por YPFB TRANSPORTE S.A.

9. ANEXOS

Forman parte de la invitación los siguientes documentos:

- **Anexo 1** Código de Conducta de YPFB TRANSPORTE S.A./ Política de Calidad, Seguridad & Salud en el Trabajo, Medio Ambiente y Responsabilidad Social Empresarial
- **Anexo 2** Requisitos de Gestión, Salud, Seguridad, Medio Ambiente y Responsabilidad Social Empresarial para Contratistas
- **Anexo 3** Modelo de Contrato (no aplica)
- **Anexo 4** Planilla oferta económica
- **Anexo 5** Matriz de Evaluación Técnica
- **Anexo 6** Declaración Jurada del Proponente
- **Anexo 7** Cláusula de Indemnidad

PARTE III

TÉRMINOS DE REFERENCIA

1. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

YPFB Transporte S.A., es una empresa boliviana de servicio público dedicada al transporte de hidrocarburos por ductos y tiene como misión integrar a Bolivia y Sudamérica transportando hidrocarburos con Calidad, Seguridad, Responsabilidad Social y Ambiental.

Los valores fundamentales de la empresa son: Integridad y Transparencia, Responsabilidad Social y Ambiental, Seguridad y Calidad; Bajo estas premisas, enmarcados en la legislación ambiental vigente y en la Política de Desarrollo Sostenible de YPFB TRANSPORTE S.A., requiere obtener la aprobación de la Autoridad Ambiental Competente Nacional para la ejecución Proyecto: **“TRATAMIENTO DE SUELOS ESTACIÓN POLIDUCTOS VILLAMONTES”**.

En este sentido, se ha preparado el presente Pliego de Especificaciones Técnicas para que las empresas legalmente establecidas con Licencia Ambiental vigente, presenten sus mejores ofertas, tanto técnicas como económicas.

2. OBJETIVOS


Realizar, ejecutar y concluir el proyecto: “Tratamiento de suelos Estación Poliductos Villamontes” de los sucesos acontecidos en diciembre de 2022 y abril de 2023, de 12 m³ de suelo contaminado.

3. ALCANCE DEL TRABAJO

La contratista debe considerar los siguientes puntos:

Equipo técnico

La empresa y/o el personal técnico debe contar con experiencia certificada, mínima de 3 años en trabajos en Tratamientos de suelos empatronados.

	<p style="text-align: center;">TÉRMINOS DE REFERENCIA</p> <p style="text-align: center;">TRATAMIENTO DE SUELOS – ESTACIÓN POLIDUCTOS</p> <p style="text-align: center;">VILLAMONTES</p>	<p>Página 8 de 11</p>
---	--	-----------------------

La contratista debe contar con un supervisor SSMS certificado, que se encargará de coordinar e instruir al personal para la adecuada ejecución de los trabajos a ser ejecutados en los predios de la empresa que proponga el servicio requerido. Igualmente, se encargará de elaborar informes, reportes de avance y el documento final del proyecto.

El servicio requerido incluye el transporte desde la Estación Poliductos Villamontes y del Obrador de la cuadrilla de Mantenimiento (ambas en la ciudad de Villamontes), el tratamiento correspondiente con los respaldos, informes y laboratorios que ameritan su aprobación por la Autoridad Ambiental Competente, el tratamiento en los predios que determine la empresa que prestará los servicios de tratamiento de suelos.

El personal a cargo del movimiento de los suelos y el manejo del equipo pesado debe estar capacitado y certificado para las actividades y operaciones a desarrollar. Además, de la documentación requerida por ley, presentar las correspondientes Licencias Ambientales y LASP correspondientes.

Actividades del servicio

⇒

El proyecto a realizar deberá englobar todas las actividades: Transporte del suelo contaminado, supervisión, personal de apoyo, equipos, geomembrana, herramientas para la ejecución de las actividades; Informes de respaldo una vez que los resultados de laboratorio determinen que estos se encuentran dentro de los límites permisibles para suelos agrícolas de acuerdo al DS 2400 de la ley 1333, de los suelos tratados.

En la ilustración N°1 y N° 2 se grafica la ubicación de la Estación Poliductos Villamontes y del Obrador de la cuadrilla de Mantenimiento ambos en la ciudad de Villamontes, así también los puntos de confinamiento de los suelos empetrolados que serán remediados fuera de los predios de la estación concretamente el servicio requerido incluye todo.

- ✓ La ubicación del punto “Disposición temporal – Estación Villamontes” es la siguiente:
Zona 20K

X: 453014.00 E Y: 7650058.00 S
Aproximadamente 2 m³

- ✓ La ubicación del punto “Disposición temporal – Obrador” es la siguiente:
Zona 20K

X: 453175.00 E Y: 7648124.00 S
Aproximadamente 10 m³





Las empresas postulantes al servicio deberán presentar un plan de trabajo y/o cronograma completo detallando las actividades a realizar y el tiempo que demandará la Tratamiento de los 12 m³ de suelo contaminado (Licencias ambientales correspondientes).

La empresa adjudicada se encargará de transportar el suelo contaminado a sus propios predios, el personal y todos los equipos y materiales necesarios para realizar los trabajos que demande la remediación de los suelos empetrolados, serán parte del servicio

Toda la alimentación, alojamiento y movilización del personal corre exclusivamente a cuenta de la empresa contratista.

Dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento de SSMS para contratista y normas de seguridad establecidas por YPFB TRANSPORTE S.A., así como la legislación boliviana aplicable a la actividad.

Todos los trabajos a realizar deberán estar reportados a la supervisión de YPFB TRANSPORTE S.A.


4. FORMA DE PAGO

El desembolso se realizará de acuerdo al siguiente cronograma:

- 30% Aprobación del cronograma de campo.
- 70% A la conclusión del tratamiento del 100% de los suelos biorremediados y entrega del informe final validado por YPFB TRANSPORTE S.A. para su envío a la Autoridad Ambiental competente.

5. ESTANDARES

La adenda deberá considerar los derechos y obligaciones establecidos en la Ley del Medio Ambiente 1333 y sus correspondientes Reglamentos, además del Reglamento Ambiental del Sector Hidrocarburos, Ley 2400.

	INVITACIÓN A COTIZACIÓN SIMPLE 5000003946	PÁGINA 11
	“TRATAMIENTO DE SUELOS – ESTACIÓN POLIDUCTOS VILLAMONTES”	

YPFB Transporte S.A. podrá rechazar los documentos que se presenten fuera de lo establecido, así como cuando la calidad del trabajo esté por debajo de los estándares de YPFB Transporte S.A. ya sea referido a presentación, información y redacción, aspectos que se tomarán en cuenta para establecer penalidades y futuras licitaciones.

6. CRONOGRAMA

La Consultora deberá presentar un cronograma detallado de todas actividades en sus distintas fases operativas y administrativas.

Los plazos para la atención de respuesta a las observaciones emitidas por la AAC, serán de 3 días hábiles, con excepción de respuestas que requieran otro tipo de trámites.

Estos plazos aplican exclusivamente para las observaciones que son responsabilidad de atender por parte de la empresa adjudicada y estos plazos deben estar claramente identificados en el cronograma.

7. PROPUESTAS

Las empresas interesadas deberán subir a la Plataforma sus propuestas técnicas, propuestas económicas y deberán incluir los siguientes ítems:

- Plan de trabajo, donde se incluya el cronograma de las actividades, metodología y responsables.
- Carpeta de inicio de proyecto de SSMS.
- Experiencia acreditada de la empresa o del Encargado del proyecto de por lo menos 3 años en trabajos de Tratamiento de suelos empetrolados.
- Cartas de compromiso y composición del equipo de trabajo.
- Equipos y herramientas a utilizar para realizar el trabajo, incluyendo el EPP y certificaciones correspondientes
- Costos de los servicios, haciendo un detalle de los ítems más importantes.
- Cumplimiento de la Matriz de Evaluación Técnica.

8. PRODUCTOS O INFORMES

YPFB TRANSPORTE S.A. considera como productos finales:

Reportes diarios de obra y un informe final a la conclusión del trabajo.

La contratista deberá entregar en el informe final de todas las actividades realizadas durante el tiempo que demande la Tratamiento de los suelos.

El informe deberá incluir como anexo, todos los análisis de laboratorio, registros fotográficos de todos los trabajos realizados, comprobantes de la gestión de residuos, capacitaciones, etc.

Toda la información a entregarse a YPFB TRANSPORTE S.A. deberá ser presentada en formato digital e impreso y pasará inmediatamente a ser propiedad única y exclusiva de la empresa contratante.

Se debe presentar dos copias en físico de toda la información y una copia en digital en la cual debe estar el informe completo en un solo archivo PDF (Ordenado y a color), y en otra carpeta

todos los documentos finales en versión editable y no tener restricciones ni claves de bloqueo de ningún tipo.

9. FECHA DE ENTREGA

La empresa adjudicada para el servicio **“TRATAMIENTO DE SUELOS ESTACIÓN POLIDUCTOS VILLAMONTES”**., una vez entregada la nota referente a la orden de proceder, cuenta con 365 días calendario para los trabajos de campo y la entrega del informe final y/o cumpliendo con los parámetros que exige la legislación ambiental en menor tiempo a conformidad de YPFB TRANSPORTE.